

Брюксел, 21 януари 2015 г.
(OR. en)

5263/15
ADD 1 REV 1

Междуетноститутуционално досие:
2014/0079 (NLE)

PECHE 19

БЕЛЕЖКА ПО ТОЧКИ „I/A“

От:	Генералния секретариат на Съвета
До:	Комитета на постоянните представители (I част)/Съвета
Относно:	Проект за решение на Съвета относно сключването от името на Европейския съюз на Споразумението между Европейския съюз и Република Сейшели относно достъпа на риболовни кораби, плаващи под знамето на Сейшелските острови, до водите и морските биологични ресурси на Майот, под юрисдикцията на Европейския съюз — <i>Приемане</i>

Изявление на Комисията

С решението си от 24 ноември 2014 г. по съединени дела C-103/12 и C-165/12 (Европейският парламент и Комисията срещу Съвета) Съдът на Европейските общности обяви за невалидно Решение № 2012/19/ЕС на Съвета от 16 декември 2010 г. за одобряване от името на Европейския съюз на декларация относно предоставянето на възможности за риболов във водите на ЕС на риболовни кораби, плаващи под знамето на Боливарска република Венецуела в изключителната икономическа зона към брега на Френска Гвиана. Съдът ясно потвърди, че решенията, свързани със сключването на външни споразумения в областта на рибарството, попадат изцяло в обхвата на член 43, параграф 2 от ДФЕС (във връзка с приложимата процедура от член 218 от ДФЕС, т.е. член 216, параграф 61 буква а), подточка в) за решенията за сключване) и отхвърли позицията, че такива решения могат да попадат в обхвата на член 43, параграф 3 от ДФЕС.

Поради това, във връзка с решението относно сключването на Споразумение за партньорство в областта на рибарството със Сейшелските острови по отношение на водите около Майот, Комисията изразява съжаление относно изменението на Съвета, с което член 43, параграф 2, във връзка с член 218, параграф 6, буква а) и параграф 7 от ДФЕС се заменят като правно основание с член 43 (без да се посочва параграф) във връзка с член 218, параграф 6, буква а) и параграф 7 от ДФЕС.

Изявление на Съвета

Съветът изразява несъгласие с изявлението на Комисията, съгласно което от съдебното решение от 24 ноември 2014 г. по съединени дела C-103/12 и C-165/12 следва, че всички решения за сключването на външни споразумения в областта на рибарството попадат в обхвата на член 43, параграф 3 от ДФЕС.

Съветът счита, че от това съдебно решение не може да се направи такова заключение. Изборът на правно основание за правните актове на Съюза трябва да се базира на обективни фактори, които подлежат на съдебен контрол и включват по-специално целта и съдържанието на въпросната мярка. В специалния случай с декларацията на Европейския съюз до Венецуела Съдът е на мнение, че целта на декларацията не е да се гарантира установяването на възможности за риболов. При все това сегашното споразумение съдържа един елемент от ключово значение за определяне на възможностите за риболов за Сейшелите във водите на Майот.

Впоследствие, с оглед на целта и съдържанието на споразумението, което включва определянето и разпределението на възможностите за риболов по смисъла на член 43, параграф 3 от ДФЕС, изглежда целесъобразно материалноправното основание за решението за сключване на споразумението да се отнася към член 43 от ДФЕС в неговата цялост.

Изявление на Обединеното кралство

Обединеното кралство отбелязва, че определението за „води на ЕС“ в член 2, буква г) от предложеното споразумение е неясно и че не съответства на определението за „води на Съюза“ по член 4, параграф 1, точка 1) от основния регламент относно общата политика в областта на рибарството (ОПОР) (1380/2013). В последното не се прави позоваване на води „под юрисдикцията на ЕС“, но се пояснява, че водите на Съюза са водите „под суверенитета или юрисдикцията на държавите членки“. Съгласно Конвенцията на Организацията на обединените нации по морско право (UNCLOS) не ЕС, а държавите членки упражняват юрисдикция. Обединеното кралство отбелязва, че предложеното споразумение не може да промени разделението на компетентност между ЕС и държавите членки. Определението за „води на ЕС“ в предложеното споразумение следва да съответства на определението за „води на Съюза“ в основния регламент за ОПОР.
